

www.ita-rus.it



1. Inserite l'imperativo all'aspetto corretto, indicando se secondo voi si tratta di una richiesta cortese, di una categorica, di un imperativo negativo ecc.

ЖДАТЬ – ПОДОЖДАТЬ

a) ШКОЛЬНИКИ: Эй, Игорь! Тебя ждать? Мы уже идём домой!

ИГОРЬ: Нет, ребята, не меня, я ещё не закончил перевод!

b) ШКОЛЬНИКИ: Эй, Игорь! Уже поздно, библиотека закрывается!

ИГОРЬ: Сейчас, ребята, меня, я уже иду!

ЕСТЬ – СЪЕСТЬ

a) МАМА: Саша, сыночек, не шоколад, я уже приготовила обед!

САША: Ну, мамочка, пожалуйста! Только чуть-чуть!

b) САША: Мама, я хочу ещё бутербродик!

МАМА:, сыночек. Я так рада, что у тебя хороший аппетит!

c) САША: Бабушка, я не хочу есть этот суп! Он мне не нравится!

БАБУШКА: Сейчас же весь суп, Саша! Слышишь, что я говорю!! Кажется, ты опять ел шоколад? Вот почему ты не хочешь суп!

УЧИТЬ – ВЫУЧИТЬ

a) ДОЧКА: Мама, можно, я погуляю с девочками?

МАТЬ: Нет, Оксана! Я тебе уже сказала, французские слова.

ДОЧКА: А я не хочу. Я хочу гулять. Смотри, какой на улице снег!

МАТЬ: все слова и правила. Учительница сказала, что завтра у вас трудный диктант. А гулять и смотреть телевизор – потом.

ДОЧКА: А я все слова уже выучила!

МАТЬ: Вот и молодец! Теперь правила.

СПРАШИВАТЬ – СПРОСИТЬ

а) СТУДЕНТ: Простите, Виктор Иванович! Можно вопрос?

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ:, Джанни. Я люблю, когда мои студенты много спрашивают. Это значит, что они хотят много знать.

б) ТУРИСТКА: Я не знаю, где мы находимся. Какая это улица? Где метро? Что делать?

ЕЁ ПОДРУГА: Тогда милиционера, он всё знает.

ТУРИСТКА: Ну почему всегда я?! ты!

САДИТЬСЯ – СЕСТЬ, ВСТАВАТЬ – ВСТАТЬ, СИДЕТЬ

ИРИНА: А-а-а! Павел Петрович! Света! Как я рада, что вы в Питере! Я очень рада вас видеть!

ПАВЕЛ ПЕТРОВИЧ: Ну что вы, Ирина, не!

ИРИНА: Павел Петрович, сюда, на диван.

ПАВЕЛ ПЕТРОВИЧ: Спасибо, дорогая.

ИРИНА: Ой, Света, не, на этот стул. Он неудобный.

..... вот сюда.

2. Trasforma all'imperativo negativo le seguenti frasi.

1. Возьмí ключи́!
2. Открóй дверь!
3. Поста́вь чемодáн в у́гол!
4. Послу́шай его́!
5. Скажи́ ей, что ты всё зна́ешь!
6. Прочита́й эту кни́гу!
7. Иди́те домо́й!
8. Поезжа́й в горы!
9. Встань!
10. Купи́те им но́вые игру́шки!
11. Закро́йте о́кна!
12. Отвэ́ть на его́ вопро́сы!
13. Поду́май обо мне́!
14. Вы́пей молоко́!
15. Сего́дня позвони́ врачу́!
16. Подожди́те нас!
17. Поста́вь маши́ну в гара́ж!
18. Ляг!
19. Прими́ витами́ны!
20. Спроси́ его́ о же́не!
- 21.

3. Utilizzando l'imperativo, scrivi che cosa diresti in queste situazioni.

1. Сосéди разговáривают óчень грóмко.
2. Студéнты не повтóряют лéксикy. А зáвтра экзáмен!
3. У дóчки аллeргия на крáсные фрúкты, а она хóчет фрúктов.
4. Нáдо организовáть встрéчу делегáции.
5. Не нáдо записывáть éто слóво в тетрáдь.
6. Ты мáма, у твоегó ребéнка высóкая темперáтура, сегóдня нóчью он бúдет спать с тобóй. Что ты скáжешь мúжу?
7. Он хóчет купíть хлеб, но дóма мнóго хлéба.
8. Она боится темнóты.
9. Сосéдка чáсто плóхо себя чúвствует, болéет.
10. Домáшнее задáние написáли очень плóхо.
11. Ужé 12 часóв, а дéти ещё не спят.
12. В вáзе 10 конфéт.
13. В вáзе однá конфéтка.
14. Э́то секрét!
15. В éтом туалéте грязно.

4. Traduci in russo, facendo attenzione agli aspetti dell'imperativo.

1. Legga il testo a voce alta.
2. Legga tutto il testo.
3. Non leggete il testo numero 2.
4. Torna, ti aspetterò.
5. Stasera torna alle 11, ti prego!
6. Va' e non tornare più!
7. Prendete la torta, è molto buona!
8. Non prendere l'ombrello, non pioverà.
9. Ti piace questa camicia? Prendila!
10. Apri la finestra, fa caldo qui!
11. Aprite sempre le finestre in cucina.
12. Non aprire la porta agli sconosciuti!

13. Non aspettarmi per cena. Torno tardi.
14. Aspettami, sono quasi pronto.
15. Aspettami per tutta la vita!
16. Si sieda prego, il commissario arriverà tra 10 minuti.
17. Non chiederle niente. Non vuole parlarne.
18. Fatemi vedere le vostre foto.
19. Scriva qui il suo nome, il patronimico ed il cognome.
20. Non andate in macchina, in montagna c'è la neve.
21. Telefonami assolutamente domani mattina.
22. Cantate ancora una canzone russa!
23. Dammi il tuo numero di telefono.
24. Non dimenticatevi di noi!
25. Guarda di non perdere le chiavi!

26. Senti, dove hai comprato questo libro?

27. Aiutate la mamma a lavare il pavimento.

28. Bevete succo di frutta, ci sono tante vitamine.

29. Non mettere la valigia sul letto, è sporca!

30. Spiegami la strada.

CHIAVI

1.

Ждите – подождите

Не ешь – ешь-ешь – съешь

Учи – выучи – учи

Спрашивай(те) – спроси – спроси

Не вставайте – сидите – садитесь – не садись/не садитесь – садись/садитесь

2.

1. Не бери ключи!

2. Не открывай дверь!

3. Не ставь чемодан в угол!

4. Не слушай его!

5. Не говори ей, что ты всё знаешь!

6. Не читай эту книгу!

7. Не ходите домой!

8. Не ездите в горы!

9. Не вставай!

10. Не покупайте им новые игрушки!

11. Не закрывайте окна!

12. Не отвечай на его вопросы!

13. Не думай обо мне!

14. Не пей молоко!

15. Сегодня не звони врачу!

16. Не ждите нас!

17. Не ставь машину в гараж!

18. Не ложись!

19. Не принимáй витами́ны!
20. Не спрашива́й его о жене́!

3.

1. Пожа́луйста, говори́те поти́ше!
2. Повто́ряйте/повтори́те ле́ксикку!
3. Ешь то́лько жёлтые и зелёные фрúкты! Кра́сные не ешь!
4. Организу́й(те) встре́чу делега́ции!
5. Не записыва́й(те) э́то сло́во в тетра́дь.
6. Поспи́ сего́дня но́чью на дива́не.
7. Не покупáй хлеб!
8. Не бо́йся!
9. Не боле́й(те)!
10. Напиши́те ещё́ раз/перепиши́те дома́шнее задáние.
11. Иди́те/ложитесь спать!
12. Бери́(те) конфéты!
13. Возьми́(те) конфéтку!
14. Не говори́(те) /не рассказыва́й(те) никому́!
15. Не ходи́(те) в э́тот туалéт!

4.

1. Чита́йте текст вслух.
2. Прочита́йте весь текст.
3. Не чита́йте текст но́мер 2.
4. Возвращáйся, я буду́ тебя ждáть.
5. Сего́дня верни́сь в 11, прошу́ тебя!
6. Иди́ и бо́льше не возвращáйся!
7. Берите́ торт, он о́чень вку́сный.
8. Не бери́ зонт, дождя́ не бу́дет.
9. Тебе́ нра́вится э́та руба́шка? Возьми́ её!
10. Откро́й окно́, здесь жа́рко.
11. Всегда́ открывáйте о́кна на кúхне.
12. Не открывáй дверь незнако́мым!
13. Не жди́ меня́ на ўжин/к ўжину. Я верну́сь по́здно.
14. Подожди́ меня́. Я почти́ гото́в.
15. Жди́ меня́ всю жизнь!
16. Садитесь, пожа́луйста, комисса́р придет́ че́рез 10 мину́т.
17. Ничего́ у неё не спрашива́й. Она́ не хо́чет говори́ть об э́том.
18. Покажи́те мне ва́ши фотогра́фии.
19. Напиши́те здесь своё́ и́мя, о́тчество и фами́лию.
20. Не е́здите на маши́не, в гора́х снег.
21. обяза́тельно позвони́ мне за́втра ўтром.
22. Спо́йте ещё́ одну́ ру́сскую пе́сню!
23. Дай мне твой но́мер телефо́на.
24. Не забывáйте о нас!
25. Смотри́ не потеря́й ключи́!
26. Слу́шай, где ты купи́л э́ту кни́гу?
27. Помогите́ ма́ме помы́ть/вымы́ть пол.
28. Пейте́ фрúкто́вый сок, там мно́го витами́нов.

29. Не кладі/не ставь чемодан на кровать, он грязный.
30. Объясни мне дорогу.